

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 100 (1974)
Heft: 5

Rubrik: Notizen am Rand

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Notizen am Rand

Gefährliche Töne

Neu ist das nicht: Komponisten und Interpreten wurden in den vergangenen Jahrzehnten immer wieder ideologische Steine in den Weg gelegt. Hitlers Reich kannte ein Verzeichnis von «Tonaussätzigen», Oststaaten-Jugend wurde vor dekadenter westlicher Musik bewahrt, in Zürich (Schweiz) durfte der Geiger Oistrach nicht geigen, in Griechenland ist Theodorakis verboten, die Sowjets hatten ihren Schostakowitsch. Ihm, Schostakowitsch, wurde vorgeworfen, die Musik auf den Kopf zu stellen und dem Prinzip der Negierung zu huldigen. Schostakowitsch hat dann mit der 5. Sinfonie zum 20. Jahrestag der russischen Revolution ein Werk geschaffen, das den Vorstellungen des «sozialistischen Realismus» besser entsprach. Das war 1937.

Nun kommt Kunde aus Peking, Beethoven und Schubert seien auf den Index gesetzt worden wegen ihrer bourgeois kapitalistischen Mentalität. Fehlender Klassengeist wird Beethovens Sonate Nr. 17 angelastet, ebenfalls sei Schuberts «Unvollendete» zu reaktionär. Natürlich habe ich sofort meine bescheidene Diskothek inspiert, fand tatsächlich Schuberts Achte,

und so werde ich denn ausgiebige Hörproben anstellen müssen. Vor- ausahnend beseitige ich gleich auch die Brandenburgischen Konzerte jenes Johann Sebastian Bach, der den feudalen Markgrafen von Brandenburg mit «Exzellenz» und «Euer königliche Hoheit» gar untertägig anredete. Oder ist Pekings Zorn auf Beethoven und Schubert darin zu suchen, weil sich die beiden gehörig den Schmus gebracht haben? Beethoven sagte über Schubert: «Der hat den göttlichen Funken.» Und Schubert meinte: «Wer kann nach Beethoven noch etwas machen?» Als ob die Welt stillstände und Mao nicht voraussehbar gewesen wäre.

Die Menschen sollten von den Fürsorgern verschont bleiben. Fürsorger haben ein ausgeprägtes Sündgebewusstsein. Sie finden immer Anlass, ihre Schäfchen zu betreuen. Dann stellen sie einen Index auf, Mao den Chinesen, der Papst den Katholiken, der Bundesanwalt den Eidgenossen. Zensur war schon immer gleichbedeutend mit Unterdrückung, in Ost und West. Was sagt doch Peking von den Revisionisten sowjetischer Prägung: «... dass diese Herren zwar nach aussen hart, innerlich aber furchtsam wie Mäuse sind.» Das Gegenteil davon (siehe Beethoven und Schubert) wären dann die «starken» Herren.

Ernst P. Gerber

Majuskel und Grosskapital

Das hat Karl Marx nicht geahnt, als er sein Kapital mit grossen Buchstaben schrieb! Jetzt aber wissen wir es. Im Stil einer Werbeagentur heisst es in Deutschland: «Wer für die Grossbuchstaben ist, ist auch für das Grosskapital.» So steht es gedruckt und geschrieben, denn so verlangt es der «trend», denn ohne «trend» geht es ja heute nun einmal nicht. Da sitzt man denn beschämmt und hilflos hinter seiner Baby-Maschine, denn man ist – leider! – kein Grosskapitalist, und dennoch ist man für die grossen Buchstaben, wie sie Lessing, Goethe, Schiller, Keller, Fontane, Storm, Raabe, Hauptmann, Thomas und Heinrich Mann, Hermann Hesse und viele andere Grosskapitalisten verwendet haben. Wohin gerät man, wenn man geistige Fragen – und das Sprachbild ist eine geistige Frage – auf solche Art behandelt? Als Ganz-klein-Kapitalist bleibe ich dabei, dass die grossen Buchstaben eine unersetzbliche Bereicherung des Sprachbildes sind, auch wenn die deutsche Schrift die einzige ist, die daran festhält. Die deutsche Orthographie ist schwerer als die französische oder die englische, und wenn die Grossbuchstaben ein Problem geworden sind,

Ausstellung
100 Jahre
Nebelspalter

Karikaturen
Titelbilder
Cartoons

Schloss Arbon

des grossen Erfolges wegen
bis 9. Februar verlängert

Montag bis Freitag
10 bis 22 Uhr
Samstag 10 bis 12 Uhr
Eintritt frei

so dürfte – auch der Freiburger Germanist Professor Studer deutet es an – der Duden nicht unschuldig sein. Die Abschaffung der Grossbuchstaben bedeutet eine Verarmung des Schriftbildes und somit der Kultur.

Dass man über die Frage diskutieren kann, ist gewiss; wenn man es aber mit so hinterlistigen, kläglichen Schlagworten tut und die Majuskel zu Symbolen des Grosskapitalismus degradiert, ist jede Diskussion sinnlos.

N. O. Scarpi

Fr. 1340.-

Allen, welchen es bis anhin vielleicht aus finanziellen Gründen noch nicht zu ihrem langersehnten New-York-Besuch gereicht hat, allen, die schon lange gern wieder einmal New-York-Erinnerungen auffrischen würden, und allen, die bisher überhaupt noch nie an so etwas gedacht haben, sei's gesagt:

Die Swissair führt Pauschalreisen nach New York durch: 7 Tage ab Fr. 1340.-

Inbegriffen in diesem Preis sind der Flug Economy-Klasse hin und zurück, die Transfers in New York, 7 Übernachtungen in einem guten Hotel und eine Stadtrundfahrt. Und, natürlich, der Swissair-Service.

Gestartet wird jede Woche am Samstag, und am Sonntag darauf sind Sie wieder zurück. Sie sehen also, dass Sie für diese Reise eigentlich 9 Tage Zeit brauchen. Und für die Fr. 1340.– wirklich 7 Tage New York kriegen.

Und nun sollten Sie sich bei der Swissair oder beim nächsten IATA-Reisebüro den Prospekt «America-Time» besorgen.



Wer fliegt, kommt weiter.